



Association
Ethnotopies



Ethnotopies signifie les *"lieux des autres"*, symbolisant des espaces (*utopiques*) d'accueil inconditionnel et de reconnaissance de l'altérité.

Ethnotopies est une association loi 1901 qui œuvre pour le soin et la protection des droits humains.

Ethnotopies a pour missions, à partir des liens entre clinique et politique, clinique et société, clinique et culture :

- le soin psychique et la prévention auprès des populations migrantes et exilées,
- la recherche,
- le plaidoyer,
- la formation,
- la réflexion et la transmission

Ethnotopies se développe autour de trois axes :

- le soutien à la périnatalité et à la parentalité,
- la lutte et la prévention contre les violences faites aux femmes
- l'accompagnement des Mineurs Non Accompagnés.



Soutenue par :



Gironde
LE DEPARTEMENT



FCM
FONDATION DU CRÉDIT MUTUEL



Soutenu par



GOUVERNEMENT
La République
Égalité
Fraternité



Ethnotopies articule le soin à des ateliers de médiation et à des groupes de parole

Le soin

- Consultations psychothérapeutiques en partenariat avec le service de médecine transculturelle du CHU (Saint-André de Bordeaux), pour les Mineurs Non Accompagnées, les familles, les mères-enfants, les femmes victimes de violences intentionnelles*, les hommes.
- psychologues cliniciennes, anthropologues, médiatrice, interprètes et chercheurs associés .

La consultation transculturelle est une consultation de seconde intention : les personnes doivent être adressées par des professionnels ou des bénévoles.

* *Un accompagnement par une médiatrice sociale et interculturelle peut être proposé aux femmes les plus en difficultés, bénéficiant d'un suivi par la consultation transculturelle.*

Des ateliers de soins et de prévention et des groupes de parole

Des ateliers à médiation culturelle, artistique et d'expression sont proposés :

-  **Périnatalité et parentalité :** atelier Bébé massage pour soutenir les liens parents-enfant, atelier bébé culture pour favoriser l'accès aux livres, à la musique, à la diversité des langues et des cultures et aux lieux culturels.
-  **Violences contre les femmes :** groupes de parole « Bate Papo » pour favoriser l'accès à la santé et comprendre l'organisation et le fonctionnement de la société française.
-  **Mineurs Non Accompagnés :** destinés aux jeunes, des ateliers de danse (La danse des maux) et d'écriture (Lettres majuscules)
-  **Autre ateliers :** atelier peinture pour les adultes accompagnés en consultation, visites guidées d'expositions...

Les ateliers évoluent au fil du temps et des participants. D'autres ateliers ou groupes peuvent être proposés selon les années et projets d'Ethnotopies.

Pour nous contacter



Consultations transculturelles :

claire.mestre@chu-bordeaux.fr

Docteur Claire MESTRE

Les psychologues : Christa ATTIVON, Estelle GIOAN, Berenise QUATONI, Sylvie THIEBLIN, Zineb MANTRACH

Les anthropologues : Sarah DANIEL, Agnès DUVOCELLE

Des chercheurs associés et des étudiants stagiaires

La médiatrice sociale et interculturelle : Jacqueline N'GBE



Mission « Périnatalité – Parentalité » :

refperinat.ethnotopies@gmail.com

Référente : Estelle GIOAN

07.68.54.88.31



Mission « Violences contre les femmes » :

ethnotopies.femmes@gmail.com

Référente : Sarah DANIEL

06.51.51.08.50



Mission « Mineurs Non Accompagnés » :

mna.ethnotopies@gmail.com

Référente : Agnès DUVOCELLE

07.82.09.74.39



Mission « Gestion de l'information, des inscriptions et adhésions » :

comm.ethnotopies@gmail.com

Référente : Yamina GHEMARI

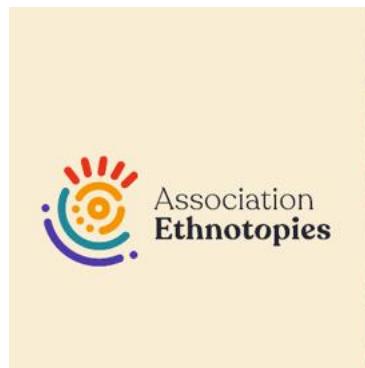


Coordination de l'association et des projets : coordination.ethnotopies@gmail.com

Référente : Isabelle CALVEL PEZAT

07.69.61.75.09

[Facebook.com/associationethnotopies](https://www.facebook.com/associationethnotopies)



Prévention et lutte contre les violences faites aux femmes

Les femmes accompagnées par Ethnotopies ont vécu un continuum de violences (conjugale, politique, torture, mutilations sexuelles féminines, violences sexuelles...). Elles souffrent de traumas complexes et présentent des situations sociales et administratives précaires. Il est essentiel d'offrir une approche globale transculturelle alliant soin, soutien groupal et social, tout en s'appuyant sur un réseau partenarial pluridisciplinaire et varié.

Consultations transculturelles

Soins psychothérapeutiques en clinique transculturelle, clinique de l'exil et du psychotraumatisme au sein desquels psychologues et anthropologues accompagnent les femmes exilées victimes /survivantes de multiples violences. Avec la présence d'interprètes professionnels.

Médiation sociale et interculturelle

Accompagnement par une médiatrice sociale et interculturelle proposé aux femmes les plus en difficultés, bénéficiant d'un suivi par la consultation transculturelle. Par cet accompagnement, les femmes repèrent les lieux associatifs d'entraide et de socialisation, d'insertion, de soin et administratifs. Elles réamorcent un processus de reprise de confiance en elles et d'autonomisation pour accéder au soin et à leurs droits.

Les groupes « Bate Papo »

Groupes de parole transculturels sur la santé, sur l'insertion sociale et le décodage du fonctionnement des institutions françaises. Ces groupes ont été coconstruits avec les participantes en coanimation avec l'association Revivre. Ils s'appuient aussi sur l'expertise de partenaires selon les besoins exprimés. Des interprètes sont associés à la démarche.

Plaidoyer, recherche et formation

Participation au réseau aquitain pour la lutte contre les violences faites aux femmes et pour les droits des personnes exilées, actions de sensibilisation et formations sur les multiples violences pour tous publics.

Contacts :

Informations : ethnotopies@gmail.com - <https://www.facebook.com/associationethnotopies>

Coordination : coordination.ethnotopies@gmail.com - 07.69.61.75.09

Mission Femmes : Sarah DANIEL ethnotopies.femmes@gmail.com - 06.51.51.08.50

Soutenue par :



Soutenu par



Accompagnement des Mineurs Non Accompagnés

Ethnotopies accueille des mineurs étrangers, isolés de leur famille, arrivés seuls en France. Après un parcours complexe et souvent traumatisant, ces jeunes peuvent être confiés à l'Aide Sociale à l'Enfance. Nous les accueillons tous sans distinction, en fonction des indications de soin. L'objectif est de les accompagner tant sur un aspect de santé psychique que sur un aspect plus global du « care ». Nous proposons des consultations transculturelles mais aussi des méthodes groupales d'art-thérapie. Les professionnels qui les accompagnent ont besoin d'autres regards et d'expertises complémentaires, leur permettant d'avancer dans leurs accompagnements socio-éducatifs. Nous proposons des dispositifs pour les jeunes et pour les professionnels : formations, soutien aux équipes, en partenariat avec la consultation transculturelle du CHU de Bordeaux.

Bilans transculturels

A partir d'outils transculturels adaptés aux adolescents, avec l'aide d'interprètes, des psychologues démêlent les différentes problématiques vécues ou ressenties et font un point dans le parcours des jeunes. Un compte-rendu de ces bilans transculturels est communiqué aux jeunes et aux équipes.

Consultations transculturelles

Psychologues, anthropologues et interprètes accompagnent les jeunes isolés et exilés ayant subis de multiples violences et traumatismes dans une approche multi référentielle et transculturelle.

Atelier à médiation artistique « Danse avec les maux » (16-25 ans tout public)

Ces ateliers de danse permettent aux jeunes d'être à l'écoute de leur corps, à l'écoute de leur rythme, de leurs ressentis, de leurs émotions. Ils ne nécessitent pas de pré-requis. Ils permettent de dépasser les barrières langagières et culturelles. La place du corps, le rapport au corps, l'image de soi, la confiance en soi sont des axes étudiés lors de ces séances.

Atelier à médiation artistique « Lettres majuscules » (16-25 ans tout public)

Le travail s'effectue autour de la graphie, de l'expression par rapport à la langue française. Il permet à ces jeunes de solliciter leurs capacités cognitives. Passer par l'écriture c'est mettre en mot sa pensée, entrer dans un processus d'élaboration. Quelques notions de français et l'envie d'apprendre sont suffisants. La parole et les échanges au sein du groupe sont au cœur des processus communicatifs et de relation à l'Autre.

Contacts :

Informations : ethnotopies@gmail.com - <https://www.facebook.com/associationethnotopies>

Coordination : coordination.ethnotopies@gmail.com - 07.69.61.75.09

Mission MNA: Agnès DUVOCELLE - mna.ethnotopies@gmail.com – 07.82.09.74.39

Soutenue par :



Soutenu
par



Périnatalité et Parentalité

Les inégalités sociales se construisent très précocement, dès la naissance des enfants avec des répercussions directes sur la santé et la réussite scolaire. Il s'avère nécessaire de favoriser l'accès aux cultures, aux livres et aux accueils collectifs dès le plus jeune âge. Ceci est important pour les parents migrants, particulièrement exposés à des psychotraumatismes qui aggravent les difficultés parents-enfants. Par les ateliers il s'agit de soigner les symptômes liés aux traumatismes et aux pathologies dans une démarche de soin et de prévention. Ethnotopies s'inscrit dans la démarche préventive des « 1000 premiers jours »* en proposant différentes actions et ateliers.

* commission de 18 experts, présidée par le neuropsychiatre Boris Cyrulnik - 8 septembre 2020

Atelier Bébé et massage

Pour soutenir les liens entre bébé et ses parents, il est proposé un temps de soin pour partager et/ou apprendre des pratiques de massage. Ce moment propice à la prévention durant la période de grande vulnérabilité post partum (0 - 6 mois), permet d'étayer et rassurer les mères victimes de traumatismes, par un accompagnement rapproché hebdomadaire. Il s'agit aussi de les inciter à prodiguer des pratiques de maternage sur leur bébé et de prévenir la transmission intergénérationnelle du trauma de manière précoce.

Atelier bébé et culture

A partir de livres, de chansons et de musiques du monde, il est proposé aux parents et enfants âgés entre 1 et 3 ans, de découvrir les livres, la musique et les lieux culturels. Toutes les langues sont invitées et les échanges entre parents et enfants dans la diversité des cultures sont au rendez-vous !

Plaidoyer, recherche et formation :

Par exemple, participation à l'organisation du **séminaire Babil Babel** en partenariat avec *l'Agence Quand les Livres Relient* où il est proposé un échange réflexif et sur les pratiques entre professionnels, autour de la promotion de l'album-jeunesse, la lecture partagée, le bilinguisme et l'accès à la culture pour tous les bébés.

Contacts :

Informations : ethnotopies@gmail.com - <https://www.facebook.com/associationethnotopies>

Coordination : coordination.ethnotopies@gmail.com - 07.69.61.75.09

Mission Périnatalité: Estelle GIOAN - refperinat.ethnotopies@gmail.com - 07.68.54.88.31

Soutenue par :





Ethnotopies articule le soin à des ateliers de médiation et à des groupes de parole

Le soin

→ Consultations psychothérapeutiques en partenariat avec le service de médecine transculturelle du CHU (Saint-André), pour les Mineurs Non Accompagnées, les familles, les mères-enfants, les femmes victimes de violences intentionnelles*, les hommes.

→ Avec des psychologues cliniciennes, anthropologues, médiatrices et interprètes.

La consultation transculturelle est une consultation de seconde intention : les personnes doivent être adressées par des professionnels ou des bénévoles.

* Un accompagnement par une médiatrice sociale et interculturelle peut être proposé aux femmes les plus en difficultés, bénéficiant d'un suivi par la consultation transculturelle.

Des ateliers de soins et de prévention et des groupes de parole

Des ateliers à médiation culturelle, artistique et d'expression :

 **Péritnatalité et parentalité :** atelier bébé massage pour soutenir les liens parents-enfant, atelier bébé culture pour favoriser l'accès aux livres, à la musique, à la diversité des langues et des cultures et aux lieux culturels.

 **Lutte et prévention des violences faites aux femmes :** groupes de parole « Bate Papo » pour favoriser l'accès à la santé et comprendre l'organisation et le fonctionnement de la société française.

 **Mineurs Non Accompagnés :** ateliers de danse et d'écriture destinés aux jeunes

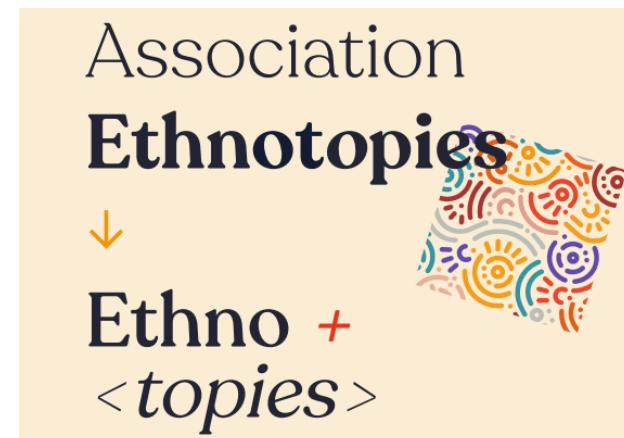
 **Autre ateliers :** atelier peinture pour les adultes accompagnés en consultation, visites guidées d'expositions...

Les ateliers évoluent au fil du temps et des participants. D'autres ateliers ou groupes peuvent être proposés selon les années et projets d'Ethnotopies.



Ethnotopies propose formation et accompagnement aux professionnels

- Formations sur l'exil, la migration, l'approche transculturelle, les langues et le bilinguisme, la périnatalité en exil, les MNA, les psychotraumatismes, la torture et la répression, les violences contre les femmes migrantes, etc...
- Supervision et analyse de la pratique professionnelle
- Organisation des Séminaires transculturels en partenariat avec la Consultation transculturelle du CHU Saint André
- Participation à l'organisation du séminaire Babil-Babel en partenariat avec l'Agence quand les livres relient, autour de la promotion de l'album-jeunesse, la lecture partagée, le bilinguisme et l'accès à la culture pour tous les bébés.
- Organisation de journées scientifiques
- Travaux de recherche, publications, conférences et journées scientifiques
- Accueil de stagiaires et de volontaires



Bilans transculturels

A partir d'outils transculturels adaptés aux adolescents, avec l'aide d'interprètes, des psychologues démèlent les différentes problématiques vécues ou ressenties et font un point dans le parcours des jeunes. Un compte rendu de ces bilans transculturels est communiqué aux jeunes et aux équipes, à l'oral en consultation, par écrit si besoin.

Sur 4 à 5 séances : 1 séance d'introduction du dispositif au référent éducatif et au jeune, 3 séances avec le jeune et 1 séance de restitution avec le même référent éducatif et le jeune pour faire part des différentes observations et/ou orientations qui ont pu être mises en évidence.

Consultations transculturelles

Psychologues, anthropologues et interprètes accompagnent les jeunes isolés et exilés ayant subi de multiples violences et traumatismes dans une approche multi référentielle et transculturelle.

Atelier d'art-thérapie « Danse avec les maux » (16-25 ans tout public)

Ces ateliers de danse permettent aux jeunes d'être à l'écoute de leur corps, à l'écoute de leur rythme, de leurs ressentis, de leurs émotions. Ils ne nécessitent pas de pré-requis. Ils permettent de dépasser les barrières langagières et culturelles. La place du corps, le rapport au corps, l'image de soi, la confiance en soi sont des axes étudiés lors de ces séances.

Atelier d'art-thérapie « Lettres majuscules » (16-25 ans tout public)

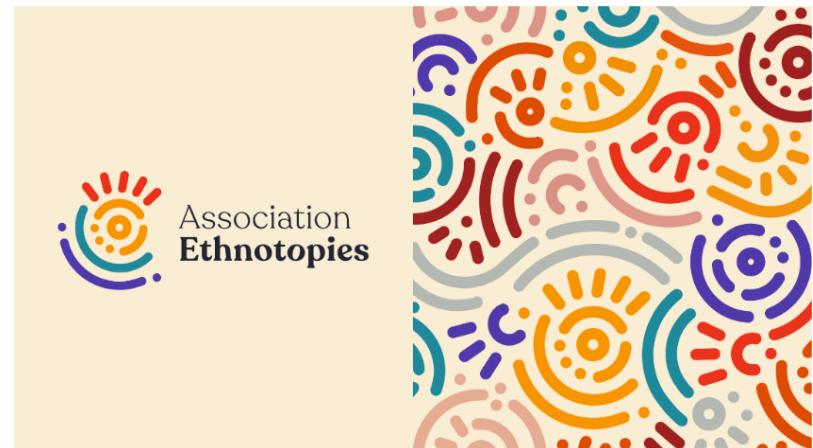
Le travail s'effectue autour de la graphie, de l'expression par rapport à la langue française. Il permet à ces jeunes de solliciter leurs capacités cognitives. Passer par l'écriture c'est mettre en mot sa pensée, entrer dans un processus d'élaboration. Quelques notions de français et l'envie d'apprendre sont suffisants. La parole et les échanges au sein du groupe sont au cœur des processus communicatifs et de relation à l'Autre.

Contacts :

Informations : ethnotopies@gmail.com - - <https://www.facebook.com/associationethnotopies>

Coordination : coordination.ethnotopies@gmail.com - 07.69.61.75.09

Mission MNA : Agnès DUVOCELLE - mna.ethnotopies@gmail.com – 07.82.09.74.39



Accompagnement des Mineurs Non Accompagnés



« Les lieux des autres : une histoire de construction collective d'espaces d'hospitalité, d'humanité et de soins »

Ethnotopies accueille des mineurs étrangers, isolés de leur famille, arrivés seuls en France. Après un parcours complexe et souvent traumatogène, ces jeunes peuvent être confiés à l'Aide Sociale à l'Enfance. Nous les accueillons tous sans distinction, en fonction des indications de soin.

L'objectif est de les accompagner tant sur un aspect de santé psychique que sur un aspect plus global du « care ». Nous proposons des consultations transculturelles mais aussi des méthodes groupales d'art-thérapie.

Face à des situations complexes de jeunes présentant des expressions spécifiques pensées comme codées culturellement (comportements, incompréhensions, expressions des émotions...), les professionnels qui les accompagnent au quotidien ont besoin d'un autre regard et d'expertises complémentaires, leur permettant d'avancer dans leurs accompagnements socio-éducatifs. Nous proposons donc également des dispositifs pour les professionnels : formations, soutien aux équipes éducatives, en partenariat avec la consultation transculturelle du CHU de Bordeaux